

No. 18506

**FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY
and
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON**

**Agreement concerning financial co-operation. Signed at
Yaoundé on 4 May 1979**

Authentic texts: German and French.

Registered by the Federal Republic of Germany on 14 April 1980.

**RÉPUBLIQUE FÉDÉRALE D'ALLEMAGNE
et
RÉPUBLIQUE-UNIE DU CAMEROUN**

Accord d'aide financière. Signé à Yaoundé le 4 mai 1979

Textes authentiques : allemand et français.

Enregistré par la République fédérale d'Allemagne le 14 avril 1980.

[TRANSLATION — TRADUCTION]

AGREEMENT¹ BETWEEN THE GOVERNMENT OF THE FEDERAL
REPUBLIC OF GERMANY AND THE GOVERNMENT OF THE
UNITED REPUBLIC OF CAMEROON CONCERNING FINAN-
CIAL CO-OPERATION

The Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United Republic of Cameroon,

In the spirit of the friendly relations existing between the Federal Republic of Germany and the United Republic of Cameroon,

Desiring to strengthen and enhance these friendly relations as partners in financial co-operation,

Aware that the maintenance of these relations constitutes the basis for the present Agreement,

Intending to promote social and economic development in the United Republic of Cameroon,

Have agreed as follows:

Article 1. (1) The Government of the Federal Republic of Germany shall enable the Government of the United Republic of Cameroon, or other Cameroonian borrowers to be jointly selected by both Governments, to raise, with the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, for the following projects agreed upon at the Germano-Cameroonian inter-governmental negotiations held from 30 October to 4 November 1978:

—“Enlargement of the harbour at Douala (increase in funds)”;

—“Plan Viande (phase II)”;

—“Integrated development of the North-West Province”;

—“Improvement of the Yaoundé-Bafoussam road”;

—“Study Fund for the preparation of projects for co-operation in the public and private economic sectors”,

provided that, on examination, these projects are deemed worthwhile, loans up to a total of DM 77,000,000 (seventy-seven million Deutsche Mark). Bearing in mind the loan granted under the inter-governmental Agreement of 4 November 1978,² up to a total of DM 8,000,000 (eight million Deutsche Mark), for the “Construction of water-supply systems” project, the funds granted at the Germano-Cameroonian inter-governmental negotiations of November 1978 amount to a total of DM 85,000,000 (eighty-five million Deutsche Mark).

(2) The projects referred to in paragraph 1 may be replaced by other projects if the Government of the Federal Republic of Germany and the Government of the United Republic of Cameroon so agree.

¹ Came into force on 4 May 1979 by signature, in accordance with article 8.

² See p. 383 of this volume.

Article 2. (1) Utilization of these loans as well as the terms and conditions on which they are granted shall be governed by the contracts to be concluded between the borrowers and the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main; such contracts shall be subject to the legal provisions applicable in the Federal Republic of Germany.

(2) The Government of the United Republic of Cameroon, to the extent that it is not itself the borrower, shall guarantee to the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, all payments in Deutsche Mark in discharge of the borrowers' liabilities under the contracts to be concluded pursuant to paragraph 1.

Article 3. The Government of the United Republic of Cameroon shall exempt the Kreditanstalt für Wiederaufbau, Frankfurt am Main, from all taxes and other fiscal charges levied in the United Republic of Cameroon at the time of the conclusion or execution of the contracts referred to in article 2.

Article 4. The Government of the United Republic of Cameroon shall allow passengers and suppliers free choice of transport enterprises for such transportation of passengers and goods by sea and air as results from the granting of the loans, refrain from taking any measures that might exclude or impede the participation, on an equal footing, of transport enterprises having their principal place of business in the German area of application of this Agreement, and grant the relevant permits that may be necessary for the participation of such transport enterprises.

Article 5. Supplies and services for projects financed from the loans shall, unless otherwise provided in individual cases, be subject to international public tender.

Article 6. The Government of the Federal Republic of Germany attaches particular importance, with regard to supplies and services resulting from the granting of the loans, to preference being given to the economic opportunities provided by *Land Berlin*.

Article 7. With the exception of those provisions of article 4 which refer to air transport, this Agreement shall also apply to *Land Berlin*, provided that the Government of the Federal Republic of Germany does not make a declaration to the contrary to the Government of the United Republic of Cameroon within three months after the entry into force of this Agreement.

Article 8. This Agreement shall enter into force on the date of its signature.

DONE at Yaoundé on 4 May 1979, in duplicate in the German and French languages, both texts being equally authentic.

For the Government
of the Federal Republic of Germany:

ROLF ENDERS

For the Government
of the United Republic of Cameroon:

[Signed]

ROBERT NAAH

For the Minister of Economy
and Planning,
The Vice-Minister